





English
<b>Introduction</b>
Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at <b>www.philips.com/welcome</b> .
<b>Important</b>
Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference. <ul style="list-style-type: none"><li>Before you connect the appliance to the power, make sure that the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local power voltage.</li> <li>In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.</li> <li>To avoid risk of electric shock or damage, do not rinse or soak the main unit.</li> <li>Before you insert the plug into the power outlet, make sure that the appliance is assembled correctly.</li> <li>If the power cord, the plug, or other parts are damaged, do not use the appliance.</li> <li>If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons to avoid a hazard.</li> <li>This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.</li> <li>Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.</li> <li>Children shall not play with the appliance.</li> <li>Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.</li> <li>Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.</li> <li>Before using the appliance for the first time, disassemble and wash the accessories thoroughly.</li> <li>This appliance is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments</li> <li>Do not use this appliance on an unstable or uneven surface.</li> <li>To better protect the lifetime of the appliance, we recommend to stop the device for 15 minutes, if it was used for 45 minutes continuously.</li> <li>If you intend to use the appliance continuously, clean the shaping disc with the supplied cleaning tool each time after use. For cleaning ease, do not soak the shaping disc into the water directly.</li> <li>Unplug the appliance when not in use.</li> <li>Do not put heavy objects on the appliance.</li> <li>Do not move the appliance while it is operating.</li> <li>To prevent a short circuit or an electric shock, do not pour water or any liquid onto the display.</li> <li>Do not use a dishwasher to clean the appliance.</li> <li>Never reach into the mixing chamber when the appliance is plugged in.</li> <li>Make sure to tighten the front panel knobs during assembly.</li> <li>Make sure the appliance is not plugged in when assembling the appliance.</li> <li>Make sure that all the parts (including the chamber lid) are well assembled before plugging in.</li> <li>Do not put less than 200g or more than 500g of flour in the chamber.</li> <li>Pour in the liquid slowly through the water slot after the appliance starts mixing.</li> <li>Do not put any ingredients that are 60°C/140°F or above into the pasta maker, nor place the pasta maker in surroundings with high temperature (60°C/140°F), for instance in a high temperature sterilization. This will damage the appliance.</li> <li>Never pour water into the mixing chamber before you place the chamber lid onto the chamber.</li> <li>Do not pour any liquids into the safety switch hole.</li> <li>Do not select the extrusion only program before the dough mixing is complete. Otherwise, this will damage the pasta maker.</li> <li>Do not use a scourer, caustic cleaners, or cleaners (for examples, gasoline, alcohol, and propanol) to clean the appliance.</li> <li>Clean the appliance each time after use, or the appliance might not operate properly.</li> <li>Take extra caution when cleaning the appliance to avoid getting cut by any sharp edges.</li> <li>Do not insert any objects into the device.</li></ul>
<b>Electromagnetic fields (EMF)</b>
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). (Fig. 1)
- Follow your country’s rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Guarantee and support

If you need service or information or if you have a problem, visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Center in your country. You can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Center in your country, go to your local Philips dealer.

Eesti
-------

## Tubvustus

Õnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetele eeliste täielikuks kasutamiseks registreeringe oma toode veebisaidil **www.philips.com/welcome**.

## Tähts!

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

- Enne seadme elektrivõrku ühendamist veenduge, et seadme põhjal märgitud pinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Et ära hoida vigastusi, mis võivad tekkida termilise ohutuslüühi ettekaavsetematu lähtestamise tagajärjel, ei tohi seda seadet ühendada ei välise lülitusseadmega, nagu nt taimeriga, ega ühendada skeemiga, mida elektrivõrk korrapäraselt sisse-välja lülitab.
- Elektrilöögi või kahjustuste vältimiseks ärge loputage ega leotage põhiseadet.
- Enne pistiku seinakontakti sisestamist veenduge, et seade on õigesti kokku pandud.
- Kui toitejuhe, pistik või muud osad on kahjustunud, ärge seadet kasutage.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsi hoolduskeskuses, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- Lapsed ei tohi seda seadet kasutada. Hoidke seade ja selle toitejuhe lastele kättesaamatus kohas.
- Seadmeid võivad kasutada füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja kui nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist enne seadme kokkupanemist, lahtivõtmist või puhastamist või kui seade on järelevalveta.
- Enne tarvikute vahetamist või kasutamise ajal liikuvatele osadele lähenemisel lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Enne seadme esmakordset kasutamist võtke tarvikud lahti ja peske neid põhjalikult.
- Seade on mõeldud üksnes tavapäraseks kodukasutuseks. See pole mõeldud kasutamiseks kaupluste, kontorite, talumajapidamiste ega muude töökeskondade töötajate köökides. Samuti ei ole see mõeldud kasutamiseks klientidele hotellides, motellides, öömajades ega teistes majutusasutustes.
- Ärge kasutage seadet ebakindlal või ebatasasel pinnal.
- Seadme tööea tagamiseks soovitame seadme 15 minutiks seisata, kui seda on 45 minutit järjest kasutatud.
- Kui plaanite seadet järjest kasutada, puhastage vormimisketas pärast iga kasutamist kaasasoleva puhastusvahendiga. Puhastamise lihtsustamiseks ärge leotage vormimisketast otse vees.
- Eemaldage seade vooluvõrgust, kui seda ei kasutate.
- Ärge pange seadme peale raskeid esemeid.
- Ärge liigutage seadet töötamise ajal.
- Lühise või elektrilöögi ennetamiseks ärge valage näidikule vett ega muud vedelikku.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks nõudepesumasinat.
- Kui seade on elektrivõrku ühendatud, siis ärge pange käsi segamikambrisse.
- Veenduge, et esipaneeli nupud saaksid kokkupanemisel korralikult kinni keeratud.
- Seadme kokkupanemisel veenduge, et seade ei oleks vooluvõrku ühendatud.
- Enne seadme sisselülitamist veenduge, et kõik osad (sh kambri kaas) oleksid õigesti kokku pandud.
- Pange kambrisse vähemalt 200 g ja mitte üle 500 g jahu.
- Kui seade alustab segamist, lisage veeava kaudu aeglaselt vedelik.
- Ärge asetage pastamasinasse koostisosi, mille temperatuur ületab 60°C/140°F; samuti ärge asetage pastamasinat kõrges temperatuuriga (60°C/140°F) keskkonda (nt kõrgel temperatuuril steriliseerimine). See kahjustab seadet.
- Ärge kunagi valage vett segamikambrisse enne, kui asetate kambri peale kaane.
- Ärge valage ohulüliti avasse vedelikku.
- Ärge valige ainult pressimise programmi enne, kui taina segamine on lõpetatud. Vastasel juhul kahjustate pastamasinat.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks traatnustikut, söövitavaid aineid ega puhastusvahendeid (nt bensini, alkoholi või propanool).
- Puhastage seadet iga kord pärast kasutamist, sest vastasel juhul ei pruugi seade nõuetekohaselt töötada.

- Seadme puhastamisel olge eriti ettevaatlik, et vältida teravate servade poolt põhjustatavaid löikevigastusi.
- Ärge sisestage seadmesse mis tahes võõrkehi.

## Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

## Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavalistele olmejäätmete hulka (2012/19/EL). (Joonis 1)
- Järgige elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohalikke eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

## Garantii ja tugi

Kui olete huvitatud meie teenustest, vajate teavet või abi mõne probleemie lahendamisel, külastage palun Philipsi veebisaiti aadressil **www.philips.com/support** või võtke ühendust kohaliku Philipsi klienditeeninduskeskusega. Telefoninumbril leiate ülemäälimselt garantiilehelt. Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskustust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

Magyar
--------

## Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világhálóbán! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a **www.philips.com/welcome** oldalon.

## Fontos

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz, ellenőrizze, hogy a készülék alján feltüntetett feszültségérték azonos-e a helyi feszültséggel.
- A biztonságí hőkijelő véletlen alaphelyzetbe állítása miatti veszély elkerülése érdekében ne külső kapcsolóeszközön, például időkapcsolón keresztül biztosítsa a készülék tápellátását, és ne csatlakoztassa olyan áramkörre, amelyet az áramszolgáltató rendszeresen ki- és bekapcsol.
- Az áramütés, illetve sérülés veszélyének elkerülése érdekében ne öblítse le és ne áztassa be a főegységet.
- Mielőtt bedugná a csatlakozódugót a fali aljzatba, ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően van-e összeszerelve.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel, a csatlakozó vagy egyéb alkatrészt megsérült.
- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben, Philips által jóváhagyott szervizközpontban vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személlyel kell kicseréltetni.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a vezetéket tartsa gyermekektől távol.
- A készülékeket csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülékek működtetésében járlatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülékek biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Összeszerelés, szétszerelés és tisztítás előtt, illetve ha a készülék felügyelet nélkül van, mindig húzza ki a tápkábelt.
- Alkatrészek cseréje előtt, illetve mielőtt a használátkor mozgó részekhez érne, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a fali aljzataból.
- A készülék első használata előtt szedje szét, és alaposan mossa el a tartozékokat.
- A készüléket kizárólag normál háztartási használatra tenvezték. Nem ajánlott üzletek, irodák, gazdaságok és egyéb munkahelyek személyzeti konyháiba. Valamint hotelekben, motelekben, panziókban és egyéb vendéglátó-ipari környezetekben való használatra sem ajánlott.
- Ne használja a készüléket instabil vagy egyenetlen felületen.
- A készülék élettartamának nagyobb védelme érdekében azt javasoljuk, hogy amennyiben 45 percig folyamatosan használatban volt, állítsa le 15 percre.
- Ha folyamatosan használni szándékozza a készüléket, minden egyes használat után tisztítsa meg a formázótárcsát a mellékelt tisztítóeszközzel. A tisztítás megkönnyítése érdekében közvetlenül ne áztassa vízbe a formázótárcsát.
- A használaton kívüli készüléket csatlakoztassa le a hálózati aljzatról.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
- Működés közben ne helyezze át a készüléket.
- A rövidzárlat vagy az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne ömöljön víz vagy bármilyen egyéb folyadék a kijelzőre.
- Ne tisztítsa mosogatógépben a készüléket.
- Soha ne nyúljon a keverőtartályba, ha a készülék csatlakoztatva van a hálózatra.
- Az összeszerelés során gondoskodjon az előlap rombjainak szoros rögzítéséről.
- Ügyeljen rá, hogy a készülék ne legyen áram alatt, amikor azt összeszereli.
- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az összes rész (köztük a tartály fedele is) megfelelően össze van szerelve.
- Ne rázza vagy mozgassa a készüléket lisztmérés közben.

- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre lisztmérés közben.
- Ne tegyen 200 g-nál kevesebbet vagy 500 g-nál több lisztet a tartályba.
- A folyadékok lassan töltse be a vízbetöltő nyíláson át, miután a készülék keverni kezd.
- Soha ne tegyen 60°C–nál / 140°F–nél melegebb hozzávalót a tésztakészítőbe, illetve ne helyezze a tésztakészítőt magas hőmérsékletű környezetbe (60°C/140°F), pl. magas hőmérsékletű sterilizálóba. Ez a készülék sérülését okozza.
- Soha ne öntsön vizet a keverőtartályba azt megelőzően, hogy a tartályfedelel ráhelyezte volna a tartályra!
- Ne öntsön semmilyen folyadékot a biztonsági rögzítő nyílásába!
- Ne váltsza ki a csak-préselés programot a tésztakeverés befejeződése előtt. Ez károsítja a tésztakészítőt.
- Ne használjon sűrölőt, illetve maró hatású tisztítószereket (pl. benzint, alkoholt vagy propanolt) a készülék tisztításához.
- Minden egyes használat után tisztítsa meg a készüléket, különben az nem fog megfelelően működni.
- Legyen kifejezetten óvatos a készülék tisztításakor, nehogy az éles részeknek köszönhetően megvágja magát.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékbe.

## Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses mezőkre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

## Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU). (1. ábra)
- Kövesse az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezetetl és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

## Garancia és termékátogatás

Ha szervizelésre vagy információra van szüksége, vagy valamilyen probléma merül fel, látogasson el a Philips weboldalára a **www.philips.com/support** címen, vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához. A vevőszolgálat telefonszámát a világszerte érvényes garancialevélen találja meg. Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi termékforgalmazójához.

Қазақша
---------

## Кіріспе

Осы затты сатып алуынызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына көп келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді **www.philips.com/welcome** торабында тіркеліңіз.

## Маңызды

Құралды қолданбастан бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

- Құралды розеткаға жағамас бұрын, құралдың астында көрсетілген кернеудің жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз. Жылуды қосу/өшіру түймесін байқаусызда бастапқы қалпына келтіру нәтижесінде орын алатын қауіпті жағдайды болдырмау үшін, бұл құралға таймер сияқты сырттай қосылатын құрал жалғанбауы керек және оны өшіріліп-қосылатын электр желісіне жағмаған жөн.
- Электр тогының соққысын немесе зақымдану қаупін болдырмау үшін, негізгі блокты жумаңыз және суға салмаңыз.
- Штепсельді розеткаға қосудың алдында құрылғы дұрыс жиналғанын тексеріңіз.
- Қуат сымы, штепсель немесе басқа бөшектер зақымданған болса, құралды қолданбаңыз.
- Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips қаулаудаған қызмет орталығында немесе білікті мамандар ауыстыруы керек.
- Бұл құрылғыны балалардың пайдалануына болмайды. Құралды және оның сымын балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаныз.
- Құрылғыларды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құрылғыны пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, оны физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады.
- Балалар құрылғымен ойнамауы керек.
- Құрылғы қараусыз қалған жағдайда және құрастыру, бөлшектеу немесе тазалау алдында оны әрдайым қуат көзінен ажыратыңыз.
- Қолдану кезінде қозғалатын қосалқы құралдарын немесе жақын бөшектерін ауыстырар алдында құрылғыны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз.
- Құралды ағаш рет пайдаланбас бұрын, қосалқы жабдықтарын бөлшектеп, мұқият жуыңыз.
- Бұл құрылғы тек қалыпты тұрмыста пайдалануға арналған. Ол дүкендердегі, кеңселердегі, фермалардағы немесе басқа жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған асханалар сияқты орталарда пайдалануға арналмаған. Ол меймханалардың, мотельдердің, қонақүйлердің және сондай басқа да мекемелердің тұрғындары тарапынан қолданылуға арналмаған.
- Бұл құралды тұрақсыз немесе бұдыр бетте пайдаланбаңыз.
- Құралдың қызмет ету мерзімін сақтау үшін құралдың 45 минут бойы үздіксіз жұмысынан кейін 15-минуттық үзіліс жасап тұру ұсынылады.
- Егер құралды үздіксіз пайдаланбақ болсаңыз, өңдеу дискісін әрбір пайдаланғаннан кейін берілген тазалау құралымен тазалаңыз. Тазартудың оңайлығы үшін қалыптық дискіні тікелей суға жібітпеңіз.
- Пайдаланылмайтын кезде құралды ажыратып қойыңыз.
- Құралға ауыр заттар қоймаңыз.
- Жұмыс істеп жатқан кезде құралды жылжытпаңыз.
- Қысқа тұйықталу мен электр тогының соғуын болдырмау үшін, бейнебетке су немесе кез келген сұйықтықты қоймаңыз.

- Құралды ыдыс-аяқ жуғыш машинада жумаңыз.
- Құрал электр желісіне қосылып тұрған кезде қолыңызды араластыру камерасына тигізбеңіз.
- Құрастыру кезінде алдыңғы панельдегі тұтқаларды тартыңыз.
- Жинастырған кезде құрал электр желісіне қосылмағанына көзiңiздi жеткізiңiз.
- Электр желісіне қосудан бұрын барлық бөлшектер (камераның қақпағын қоса) дұрыс құрастырылғанына көзiңiздi жеткізiңiз.
- Камераға 200 граммнан аз немесе 500 граммнан көлемде ұн салмаңыз.
- Құрал араластыра бастаған соң сұйықтықты су құюға арналған ұядан ақырын қуытыңыз.
- 60°С–тан / 140°F–тен жоғары температуралы ингредиенттерді паста дайындау құралына салмаңыз және дайындауға арналған құрылғыны температурасы жоғары орындаяларда, мысалы, жоғары температуралы залалсыздандыру орынжайларына орнатпаңыз. Бұл құралды зақымдайды.
- Камераның қақпағын камераға орнатпай, араластыру камерасына ешқашан су қоймаңыз.
- Сақтандырыш сөндіргіштің ұяшығы арқылы сұйықтықты ешқашан қоймаңыз.
- Қамырды араластырып болмайынша қамыр беру режимін таңдамаңыз. Керісінше жағдайда, бұл пастаны дайын құрылғысын зақымдайды.
- Құралды тазалау үшін металл қылақты, қаустикалық тазарту құралдарын немесе тазартқыштарды (мысалы, бензин, спирт және пропанол) пайдаланбаңыз.
- Құралды әрбір пайдаланғаннан кейін тазалап тұрыңыз, әйтпесе құрал тиісінше жұмыс істемеуі мүмкін.
- Кез келген өткір жиектерімен қолыңызды кесіп алмау үшін, құралды тазалау кезінде қосымша сақтық шарасын қолданыңыз.
- Құралдың ішіне ешқандай заттар салмаңыз.

## Электромгниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданғысты стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

## Өңдеу

- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU). (1-сурет)
- Электр және электрондық өнімдерді қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі елiңiздi ережелерiн сақтаныз. Қорықса дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектеседі.

## Кепiлдiк және қолдау

Егер қызмет көрсету немесе ақпарат қажет болса не мәселе туындаса, **www.philips.com/support** мекенжайындағы Philips веб-сайтына кіріңіз немесе еліңіздің Philips тұтынушылары қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз. Оның телефон нөмірін дүние жүзлік кепiлдiк парақшасында табуға болады. Егер елiңiздe тұтынушыларға қолдау көрсету орталығы болмаса, онда жергілiкi Philips компаниясының димерне барыңыз.

Паста жасау құралын

Өндірілді: «Финилс Консюмер Лаифстайл БВ», Туссендиенен 4, 9206 АД, Дрехтен, Нидерланды.
Ресей және Кеңендік Одақ территориясына импортталды: «ФИЛИППС», ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111

HR2375: 200Вт, 220-240В, 50Гц

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

Күйтада жасалған

Класс II зашиты от поражения электрическим током

Қазақстан Республикасында сатып алынған тауарға қатысты шарымаларды қабылдайтын заңды тұлға: «Финилс Қазақстан» ЖШС Манас көшесі, 32А, 503-кеңсе, 050008, Алматы қаласы, Қазақстан
Юр. лицo принимaющее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Казахстан ТОО «Финилс Қазақстан» ул.Манаса, 32А офис: 503, 050008 Алматы, Қазақстан

Егер басқа материал ретінде белгіленбесе, жәшік ішіндегі барлық бума материалдары қайта өңделмеуі қажеттен жасалды; жәшік сыртынан PAPER белгісін қараңыз.

Сақтау шарттары, пайдалану	
Температура	-20 - +60°С
Салыстырмалы ылғалдылық	10% - 95%
Атмосфералық қысым	70 - 1100гПа

## Lietuviškai

## Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminių ir sveikiti atvykę! Norėdami pasinaudoti „Philips“ palaikymo pagalba, užregistruokite gaminį adresu **www.philips.com/welcome**.

## Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

- Prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo šaltinio įsitinkinkite, kad prietaiso apacioje nurodyta įtampa sutampa su vietine maitinimo įtampa.
- Tam, kad išvengtumėte pavojaus, galinčio kilti neapdairiai išjungus terminę sistemą, šis prietaisas neturi būti jungiamas per išorinį perjungimo įtaisą, pvz., laikmatį, arba būti prijungtas prie grandinės, kuri yra pastoviai įjungtama ir išjungtama.
- Norėdami išvengti elektros šoko ar gedimo, neplaukite ir nemirkykite pagrindinio įrenginio.
- Prieš jungiant kištuką į maitinimo lizdą, patikrinkite, ar prietaisas surinktas teisingai.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, kištukas arba kitos dalys, prietaiso nenaudokite.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kita panašios kvalifikacijos specialistai, kad išvengtumėte pavojaus.
- Šiuo prietaisu negalima naudotis vaikams. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamose vietose.
- Prietaisu gali naudoti asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių, su sąlyga, kad jie bus prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir supažindinti su susijusiais pavojais.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.

- Jei nesate prie prietaiso ar ketinate jį išrinkti, surinkti arba valyti, prietaisą visada atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Prieš keisdami priedus ar liesdami naudojamą judančias dalis prietaisą išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
- Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą išardykite ir kruopščiai nuplaukite priedus.
- Šį prietaisą galima naudoti tik namų ūkyje. Jis nėra tinkamas naudoti tokiose vietose kaip praduotuvių personalo virtuvėse, biurai, ūkiai ar kitos darbo aplinkos. Jis taip pat neskirtas naudoti klientams viešbučiuose, moteliuose, įstaigose, kuriose teikiama nakvynė su pusryčiais, ir kitoje apgyvendinimo aplinkoje.
- Nesinaudokite prietaisu ant nestabiliu ar neįlygaus paviršiaus.
- Kad prietaisas būtų ilgiau naudojamas, panaudojus prietaisą 45 min. be pertraukos, reikenduojuame jį sustabdyti 15 min.
- Jei ketinate naudoti prietaisą nuolat, kaskart panaudoję nuplaukite formavimo diską prie prietaiso pridėtų valymo įrankių. Nemerkite formavimo disko tiesiai į vandenį, kad būtų lengviau nuvalyti.
- Išjunkite prietaisą iš elektros lizdo, jei jis nenaudojamas.
- Nedėkite ant prietaiso sunkių daiktų.
- Nejudinkite prietaiso, kai jis dirba.
- Norėdami išvengti trumpojo jungimo ar elektros šoko, nepilkite vandens ar bet kokio kito skysčio ant ekrano.
- Neplaukite prietaiso indaplovėje.
- Niekada neikiškite rankų į maišymo indą, kai prietaisas įjungtas į elektros lizdą.
- Surinkdami įsitinkinkite, kad priveržtė priekinio skydelio rankenelės.
- Surinkdami prietaisą įsitinkinkite, kad jis neįjungtas į elektros tinklą.
- Prieš įjungdami į elektros tinklą įsitinkinkite, kad visos dalys (įskaitant indo dangtį) gerai surinktos.

- Nepilkite maižiui nei 200 g arba daugiau nei 500 g miltų į indą.
- Aparatui pradėjus maišyti skystį pilkite lėtai per vandeniu skirtą angą.
- J makaronų gaminimo aparatą nedėkite jokių produktų, karštesnių nei 60°C/140°F, ir nelaikykite makaronų gaminimo aparato karštoje aplinkoje (60°C/140°F), pvz., sterilizatoriuje, kuriame naudojama aukšta temperatūra. Taip darydami sugadinsite prietaisą.
- Niekada nepilkite vandens į maišymo indą anksčiau nei indą uždengsite dangčiu.
- Nepilkite jokių skysčių į apsauginio jungiklio angą.
- Nesirinkite vien tik išstūmimo programos, jei tešla nebaigta maišyti. Priešingu atveju galite sugadinti makaronų gaminimo aparatą.
- Prietaisui valyti nenaudokite metalinio šveistuko, šarminių valiklių arba valiklių (pvz., benzino, alkoholio ir propanolio).
- Kiekvieną kartą panaudoję prietaisą jį išvalykite, nes prietaisas gali tinkamai neveikinti.
- Būkite itin atsargūs valydami prietaisą, kad nesįspjautumėte į aštrius kraštus.
- Niekada nedėkite į prietaisą jokių daiktų.

## Elektromagnetiniai laukai (EML)

„Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

## —Priešdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES). (1 pav.)
- Laikykitės įsū sąlyje galojančių taisyklių, kuromis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių surinkimas. Tinkamai išmetus galima nuo neigiamo pove